

# KRUPS

BW720



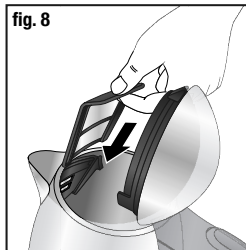
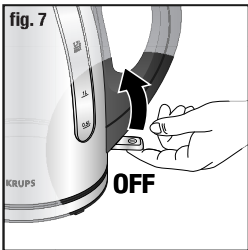
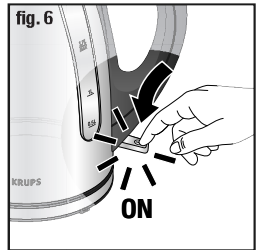
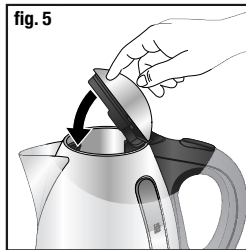
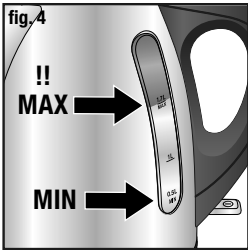
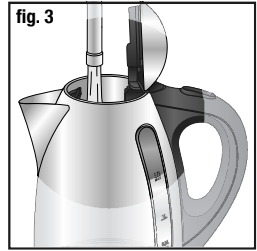
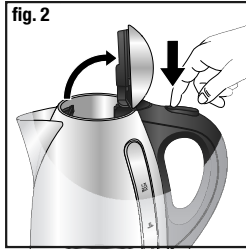
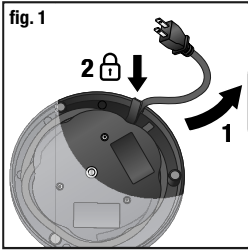
KRUPS

[www.krups.com](http://www.krups.com)

EN

FR

ES



Thank you for purchasing a KRUPS kettle. Please read the instructions carefully and keep them on hand.

## **IMPORTANT SAFEGUARDS**

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons including the following :

Always read the instructions before first use and keep them handy for future reference.

Only use the kettle to heat water. Never heat other liquids in the kettle.

Only plug the kettle into a grounded power outlet. Check that the voltage on the rating plate of the appliance corresponds to that of your electrical installation.

Keep the kettle and its power cord away from any source of heat, any wet or slippery surface and away from sharp angles.

Your kettle should only be used with its lid locked, with the base and the anti-scale filter installed.

To protect against fire, electric shock and injury to persons, do not immerse cord, plug, or machine in water or other liquid.

Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.

Do not use outdoors.

Never immerse the kettle, its base or the power cord and plug in water or any other liquid.

Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.

Never use the appliance in a bathroom or close to a water source.

Never use the kettle when your hands or feet are wet.

Do not place the kettle or its base on or near a hot gas or electric burner or a hot surface such as a hot plate or in a heated oven or use it near an open flame.

Place the kettle and its power cord to the back of the work surface.

Always attach the plug to the appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn any control to the off position, then remove plug from wall outlet.

Always unplug the power cord immediately if you observe any anomaly during operation.

Never pull on the power cord to remove it from the wall outlet.

Do not use appliance for other than intended use.

Do not let cord hang over edge of the table or counter, or touch hot surfaces.

Always remain vigilant when the appliance is on, and in particular be careful of the steam coming out of the spout which is very hot.

Also be careful as the body of the stainless steel kettle becomes very hot during operation. Only touch the handle of the kettle.

Never leave your hand or the power cord on the hot parts of the appliance.

Never leave the kettle connected to its base while filling, pouring, cleaning or moving.

Always use the filter during heating cycles.

Never touch the filter or the lid when the water is boiling.

Never open the lid when the water is boiling.

Never move the kettle when it is in operation.

Scalding may occur if the lid is removed during the boiling cycle.

Protect the appliance from dampness and freezing.

Never use the kettle if the power cord or the plug is damaged. To avoid any danger, always have them replaced by an authorized KRUPS After Sales Service Center.

If your appliance has been damaged or if it is not working properly, do not use it and never attempt to disassemble it. We recommend that you have the appliance inspected by an authorized KRUPS After Sales Service Center. Any work required on the appliance, except for cleaning and descaling according to the instructions for use must be performed by a KRUPS After Sales Service Center.

The warranty covers manufacturing defects and residential use only. Any breakage or damage resulting from a failure to comply with these instructions for use is not covered by the warranty.

Any supply connection error will void the warranty.

The warranty does not cover kettles that fail to operate or operate poorly due to a failure to perform descaling operations.

Unplug the appliance if you intend to not use it for an extended period of time or during cleaning operations.

Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.

Never use scouring pads for cleaning purposes.

To remove the anti-scale filter, remove the kettle from its base and allow it to cool down.

Never remove the filter when the appliance is filled with hot water.

Never use any descaling method other than the one recommended.

All appliances are subject to strict quality control procedures. These include actual usage tests on randomly selected appliances, which would explain any traces of use.

This appliance is not designed to be used by children or people without knowledge or experience with the product, unless they are supervised or given prior instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Keep the appliance out of reach of children.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Never heat the kettle when it is empty.

Never fill the kettle past the maximum water level mark, nor below the minimum water level mark. If the kettle is too full, some water may spray out.

Your appliance is designed for residential use only.

The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

### **CAUTION**

This machine is intended for household use only. Any servicing other than cleaning and user maintenance should be performed by the nearest authorized KRUPS Service Center. Visit our website at [www.krupsusa.com](http://www.krupsusa.com) in the USA or [www.krups.ca](http://www.krups.ca) in Canada or contact your respective country's Consumer Service department for the service center nearest to you. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to disassemble the machine. Repair should be done by an authorized KRUPS Service Center only.

### **SHORT CORD INSTRUCTIONS**

**A.** A short power cord or a detachable power cord is provided to reduce the risks of becoming entangled in or tripping over a longer cord accidentally.

- B.** Longer detachable power cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- C.** If a long detachable power cord or an extension cord is used:
- 1) the marked electrical rating of the detachable power cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
  - 2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding type 3-wire cord.
  - 3) the longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter where it can be pulled on by children or tripped over accidentally. The appliance may have a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in anyway.

KRUPS reserves the right to modify the characteristics or components at any time in the interests of the consumer.



**CAUTION:** the safety precautions are part of the appliance. Read them carefully before using your new appliance for the first time. Keep them in a place where you can find and refer to them later on.

## BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

- Remove all of the various packaging, stickers or accessories from both the inside and outside of the kettle.
- Adjust the length of the cord by unwinding it under the base. Wedge the cord into the notch. (fig. 1)
- Throw away the water from the first two/three uses as it may contain dust. Rinse the kettle and the filter separately.

## USE

### 1. TO OPEN THE LID.

- Lid opens automatically: press the button at the top of the handle. (fig. 2)
- Do not use your kettle without its lid. In case the lid is lost or broken, please contact your after-sales service center.

### 2. PLACE THE BASE ON A FLAT, STABLE, HEAT-RESISTANT SURFACE AWAY FROM WATER SPLASHES AND ANY SOURCES OF HEAT.

- Kettle is only to be used with the base provided.

### 3. FILL THE KETTLE WITH THE DESIRED AMOUNT OF WATER. (fig. 3)

- Never fill the kettle when it is on its base.
- Do not fill it above the maximum level, or below the minimum level. If the kettle is too full, boiling water may spill out. (fig. 4)
- Do not use without water.
- Check that the lid is closed properly before use. (fig. 5)

### 4. POSITION THE KETTLE ON ITS BASE. PLUG IT INTO THE WALL SOCKET.

### 5. TO START THE KETTLE.

- Press the on/off button at the bottom of the handle. The on/off button will light up. (fig. 6)

### 6. AS SOON AS THE WATER REACHES BOILING POINT, THE KETTLE WILL TURN OFF AUTOMATICALLY.

- The light will turn off when the on/off switch returns to the upper position after boiling.
- You can stop it manually, before removing it from its base to pour the water. Adjust the on/off button (located at the bottom of the handle) upwards. The light will turn off. (fig. 7)
- Make sure that the on/off button is in the off position after boiling and that the kettle has switched off before removing it from its base.
- Do not leave water in the kettle after use as this quickens the formation of scale.

## CLEANING AND MAINTENANCE

### CLEANING YOUR KETTLE.

- Unplug it.
- Let it cool down and clean it with a damp sponge.
- Never immerse the kettle, its base, the cord or the electric plug in water: the electrical connections or the switch must not come into contact with water.
- Do not use scouring pads.

### CLEANING THE FILTER.

- The filter can be removed. (fig. 8)
- The removable filter consists of a mesh to retain the particles of scale and prevent them falling into your cup when pouring. This filter neither treats nor removes the hardness of the water. It conserves all the qualities of the water. With very hard water, the filter can clog very quickly (10 to 15 uses). It is important to clean it regularly. If it is wet, put it under a running tap, if dry, then brush it gently. Sometimes the scale will not detach itself; it will then need descaling.

## DE-SCALING

- De-scale regularly, preferably at least once a month or more frequently if your water is very hard.

### TO DE-SCALE YOUR KETTLE.

- Using white vinegar:
  - Fill the kettle with 19 Oz of vinegar,
  - Leave to stand for 1 hour without heating.
- Using citric acid:
  - Boil 19 Oz of water,
  - Add 2 tablespoons of citric acid and leave to stand for 15 min.
- Use a de-scaler specifically for stainless steel kettles: follow the manufacturer's instructions.
- Empty your kettle and rinse 5 or 6 times. Repeat if necessary.

### TO DE-SCALE YOUR FILTER.

- Soak the filter in white vinegar or diluted citric acid.
- Never use a de-scaling method other than that recommended.

## IN THE EVENT OF PROBLEMS

### THERE IS NO EVIDENT DAMAGE TO YOUR KETTLE

- The kettle does not work or stops before coming to the boil:
  - Check that your kettle is properly connected.
  - The kettle has been switched on without water or an accumulation of scale has caused the overheat cut-out to operate: allow the kettle to cool and fill it with water. Descale first if scale has accumulated. Switch it on: the kettle should start working again after about 15 minutes.
- The water tastes of plastic:
  - Generally, this happens when the kettle is new, discard the water from the first few boilings. If the problem persists, fill the kettle to maximum and add two teaspoons of baking soda. Bring to the boil and discard the water. Rinse out the kettle.

### IF YOUR KETTLE HAS BEEN DROPPED, IF IT LEAKS OR IF THERE IS VISIBLE DAMAGE TO THE POWER CORD, THE PLUG OR THE BASE OF THE KETTLE

- Do not use the kettle. No attempt must be made to dismantle the kettle or its safety devices.
- Return your kettle to your After-Sales Service Centre, only they are authorized to carry out repairs. See the warranty conditions and list of centers in the booklet supplied with your kettle. The type and serial number are shown on the bottom of your kettle.
  - This warranty covers manufacturing defects and domestic use only.
  - Any breakage or damage resulting from failure to comply with the instructions booklet is not covered by the warranty.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service center or a similarly qualified person, in order to avoid any danger.
- The manufacturer reserves the right to modify the characteristics or components of its kettles at any time in the interests of the consumer.

## PREVENTION OF DOMESTIC ACCIDENTS

- For a child, a burn or scald, even if slight, can sometimes be serious.
- As they grow up, teach your children to beware of hot liquids found in the kitchen. Position the kettle and its supply cord well to the rear of the counter, out of the reach of children.
- If an accident does occur, run cold water over the scald immediately and call a doctor if necessary.
- In order to avoid any accident: do not carry your child or baby at the same time as drinking or carrying a hot drink.

## ENVIRONMENTAL PROTECTION



### Let's all help protect the environment!

- ① Your appliance contains many recoverable or recyclable materials.
- ➔ Take it to a local, civic waste collection point.

## KRUPS INTERNATIONAL LIMITED WARRANTY



: [www.krups.com](http://www.krups.com)

*This product is **repairable** by KRUPS during and after the **warranty** period.  
Accessories, consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described on the KRUPS internet site [www.krups.com](http://www.krups.com).*

### The Warranty

This product is guaranteed by KRUPS (company address and details included in the country list of the KRUPS International Warranty) against any manufacturing defect in materials or workmanship for a period of **2 years** starting from the initial date of purchase.

The international manufacturer's warranty by KRUPS is an extra benefit which does not affect consumer's Statutory Rights.

The international manufacturer's warranty covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labor. At KRUPS's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. KRUPS's sole obligation and your exclusive resolution under this warranty are limited to such repair or replacement.

### Conditions & Exclusions

The international KRUPS warranty only applies within the warranty period and for those countries listed in the Country List attached and is valid only on presentation of a proof of purchase. The product can be taken directly in person to an authorized service center or must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to a KRUPS authorized service center. Full address details for each country's authorized service centers are listed on KRUPS website ([www.krups.com](http://www.krups.com)) or by calling the appropriate telephone number as set out in the Country List to request the appropriate postal address.

KRUPS shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase.

This warranty will not cover any damage which could occur as a result of misuse, negligence, failure to follow KRUPS instructions, use on current or voltage other than as stamped on the product, or a modification or unauthorized repair of the product. It also does not cover normal wear and tear, maintenance or replacement of consumable parts, or the following:

- using the wrong type of water or consumable
- ingress of water, dust or insects into the product
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use)
- mechanical damages, overloading
- damages or bad results due to wrong voltage or frequency
- accidents including fire, flood, thunderbolt, etc
- professional or commercial use
- damage to any glass or porcelain ware in the product

This warranty does not apply to any product that has been tampered with, or to damages incurred through improper use and care, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier.

The international KRUPS warranty applies only for products purchased in one of the countries listed, and used for domestic purposes only in one of the countries listed on the Country List.

Where a product purchased in one listed country and then used in another listed country:

- a) The international KRUPS warranty does not apply in case of non conformity of the purchased product with the local standards, such as voltage, frequency, power plugs, or other local technical specifications.
- b) The repair process for products purchased outside the country of use may require a longer time if the product is not locally sold by KRUPS
- c) In cases where the product is not repairable in the new country, the international KRUPS warranty is limited to a replacement by a similar product or an alternative product at similar cost, where possible.

### **Consumer Statutory Rights**

This international KRUPS warranty does not affect the statutory rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This warranty gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.



Merci d'avoir acheté une bouilloire KRUPS. Veuillez lire les instructions soigneusement et les garder à portée de la main.

## PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, afin de réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et de blessure, des consignes de sécurité élémentaires doivent toujours être observées et en particulier les suivantes :

Toujours lire le mode d'emploi au complet avant la première utilisation et le garder à portée de la main pour références futures.

Utiliser la bouilloire uniquement pour chauffer de l'eau. Ne jamais verser d'autres liquides dans la bouilloire.

Brancher la bouilloire seulement sur une prise mise à la terre. S'assurer que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à celle de l'installation électrique.

Garder la bouilloire et son cordon d'alimentation loin des sources de chaleur, des surfaces humides ou glissantes et d'angles coupants.

Utiliser la bouilloire seulement avec le couvercle fermé et verrouillé, avec la base et le filtre antitartre fourni avec l'appareil.

Pour éviter les incendies, les décharges électriques et les blessures, ne pas immerger le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou dans tout autre liquide.

Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité d'eux.

L'usage d'accessoires non testés pour être utilisés avec cet appareil peut causer des blessures.

Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.

Ne pas utiliser l'appareil pour un autre usage que celui pour lequel il a été conçu.

Ne jamais immerger la bouilloire, la base, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou dans tout autre liquide.

Ne jamais utiliser l'appareil dans une salle de bain ou à proximité d'une source d'eau.

Ne jamais utiliser la bouilloire avec les pieds ou les mains mouillés.

Ne pas toucher aux surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou les boutons.

Ne jamais poser la bouilloire ou sa base sur une surface chaude comme une plaque chauffante ni l'utiliser près d'une flamme nue.

Toujours brancher le cordon d'abord sur l'appareil, puis ensuite sur la prise murale. Pour le débrancher, tourner les commandes à « off » (arrêt), puis débrancher de la prise murale.

Placer la bouilloire et son cordon d'alimentation au fond de la surface de travail.

Débrancher immédiatement le cordon d'alimentation si une anomalie survient pendant le fonctionnement.

Ne jamais tirer sur le cordon pour débrancher l'appareil.

Ne pas utiliser l'appareil pour un autre usage que celui pour lequel il a été conçu.

Ne jamais laisser le cordon pendre d'une table ou d'un comptoir pour éviter tout risque que l'appareil ne tombe.

Demeurer vigilant lorsque l'appareil est en marche et porter une attention particulière à la vapeur qui s'échappe du bec car elle est très chaude.

Porter une attention particulière aux parties en acier inoxydable de l'appareil car elles deviennent très chaudes pendant le fonctionnement.

Toucher uniquement la poignée de la bouilloire.

Ne jamais laisser les mains ou le cordon d'alimentation sur les parties chaudes de l'appareil.

Ne jamais laisser la bouilloire branchée sur sa base pendant le remplissage, le versage, le nettoyage ou le déplacement.

Toujours utiliser le filtre pendant le cycle de chauffe.

Ne jamais toucher le filtre ou le couvercle lorsque l'eau bout.

Ne jamais ouvrir le couvercle lorsque l'eau bout.

Enlever le couvercle pendant le cycle de chauffage peut causer des brûlures.

Ne jamais déplacer la bouilloire lorsqu'elle est en marche.

Protéger l'appareil de l'humidité et du gel.

Ne jamais utiliser la bouilloire si le cordon ou la prise a été endommagé. Pour éviter tout risque, faire remplacer la partie endommagée dans un centre de service autorisé KRUPS.

Si l'appareil a été endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement, ne pas l'utiliser et ne jamais tenter de le démonter. Il est recommandé de le faire inspecter.

Toute opération autre que le nettoyage et le détartrage effectués en conformité avec les instructions doit être faite par le personnel d'un centre de service agréé KRUPS.

La garantie couvre les défauts de fabrication et une utilisation domestique seulement. Tout bris ou dommage résultant d'un non-respect des instructions d'utilisation n'est pas couvert par la garantie.

Tout mauvais branchement annule la garantie.

La garantie ne couvre pas les bouilloires qui fonctionnent mal ou qui ne fonctionnent pas parce qu'elles n'ont pas été détartrées.

Débrancher l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée et au moment de le nettoyer.

Laisser l'appareil refroidir avant d'installer ou d'enlever des accessoires et avant de le nettoyer.

Ne jamais utiliser de tampons abrasifs pour nettoyer l'appareil.

Pour enlever le filtre antitartre, retirer la bouilloire de la base et la laisser refroidir.

Ne jamais enlever le filtre lorsque l'appareil est rempli d'eau chaude.

Ne jamais utiliser une méthode de détartrage autre que celle qui est recommandée.

Tous les appareils sont soumis à un contrôle strict de la qualité. Cela inclut des tests au hasard sur certains appareils, ce qui pourrait expliquer d'éventuelles traces d'utilisation.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ne possédant pas d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Garder l'appareil hors de la portée des enfants.

Il convient de surveiller les enfants pour qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Ne jamais utiliser la bouilloire à vide.

Ne jamais remplir la bouilloire au-delà du niveau maximal indiqué, ni sous le niveau minimal indiqué. Si la bouilloire est trop pleine, de l'eau pourrait éclabousser.

Utilisation domestique seulement.

L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut causer un incendie, une décharge électrique ou des blessures.

## **CONSERVEZ CES DIRECTIVES**

# ATTENTION

Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement. Toute opération autre que le nettoyage et le détartrage effectués en conformité avec les instructions doit être faite par le personnel d'un centre de service agréé KRUPS. Visiter notre site Web [www.krups.ca](http://www.krups.ca) au Canada ou communiquer avec le service à la clientèle pour connaître le centre de service le plus près de chez vous. Afin de réduire les risques d'incendie et de décharge électrique, ne pas démonter l'appareil. Toute réparation doit être effectuée par le personnel d'un centre de service agréé Krups uniquement.

## INSTRUCTIONS POUR LE CORDON COURT

- A. Un cordon d'alimentation court ou amovible est fourni avec l'appareil pour éviter qu'il ne s'emmêle ou ne fasse trébucher quelqu'un.
- B. Des rallonges et des cordons plus longs peuvent être utilisés, mais l'utilisateur doit prendre les précautions nécessaires.
- C. Si vous utilisez une rallonge ou un cordon d'alimentation plus long :
  - 1) Le calibre spécifié sur le cordon ou la rallonge doit être égal ou supérieur à celui indiqué sur l'appareil.
  - 2) Si l'appareil est mis à la terre, le cordon ou la rallonge doit être du type mis à la terre (à 3 fils).
  - 3) Le cordon d'alimentation doit être placé de façon qu'il ne pende pas du plan de travail ou du haut de la table car un enfant pourrait tirer dessus ou trébucher accidentellement.

L'appareil peut être équipé d'une prise polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire les risques de décharge électriques, cette fiche ne peut se brancher que dans un sens. Si la fiche ne rentre pas correctement dans la prise murale, mettez-la dans l'autre sens. Si elle ne rentre toujours pas, contactez un électricien. N'essayez en aucune façon de modifier la prise.

Dans le but d'améliorer ses produits, Krups se réserve le droit de modifier les spécifications sans avis préalable.



**AVERTISSEMENT : Les consignes de sécurité font partie de l'appareil. Veuillez les lire attentivement avant d'utiliser votre nouvel appareil. Gardez-les dans un endroit où vous pourrez les retrouver et vous y référer ultérieurement.**

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Enlevez tous les emballages, autocollants ou accessoires divers à l'intérieur comme à l'extérieur de la bouilloire.
- Réglez la longueur du cordon en l'enroulant sous le socle. Coincez le cordon dans l'encoche. (fig. 1)
- Jetez l'eau des deux/trois premières utilisations car elle pourrait contenir des poussières. Rincez la bouilloire et le filtre séparément.

## UTILISATION

### 1. POUR OUVRIR LE COUVERCLE.

- Ne pas utiliser la bouilloire sans son couvercle. En cas de perte ou de bris du couvercle, s'adresser au service après-vente.
- Couvercle à ouverture automatique : appuyez sur le bouton sur le dessus de la poignée. (fig. 2)

### 2. POSEZ LE SOCLE SUR UNE SURFACE LISSE, PROPRE ET FROIDE.

- Votre bouilloire ne doit être utilisée qu'avec le socle fourni à cet effet.

### 3. REMPLISSEZ LA BOUILLOIRE AVEC LA QUANTITÉ D'EAU DÉSIRÉE. (fig. 3)

- Ne remplissez jamais la bouilloire lorsqu'elle est sur son socle.
- Ne la remplissez pas au-dessus du niveau maxi, ni en-dessous du niveau mini. Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut déborder. (fig. 4)

- Ne l'utilisez pas sans eau.
- Assurez-vous que le couvercle est bien fermé avant l'utilisation. (fig. 5)

#### **4. POSEZ LA BOUILLOIRE SUR SON SOCLE. BRANCHEZ SUR LE SECTEUR.**

#### **5. POUR METTRE LA BOUILLOIRE EN MARCHÉ.**

- Appuyez sur le bouton marche/arrêt au bas de la poignée. Le bouton marche/arrêt s'illumine. (fig. 6)

#### **6. LA BOUILLOIRE S'ARRÊTERA AUTOMATIQUÉMENT DÉs QUE L'EAU ARRIVERA À ÉBULLITION.**

- Le voyant lumineux s'éteindra lorsque le bouton marche/arrêt sera revenu en position haute après ébullition.
- Vous pouvez l'arrêter manuellement, avant de la retirer de son socle pour servir. Remontez le bouton marche/arrêt au bas de la poignée. Le témoin lumineux s'éteint. (fig. 7)
- Assurez-vous que le bouton marche/arrêt est bien sur la position arrêt après ébullition et que la bouilloire est arrêtée avant de la retirer de son socle.
- Ne laissez pas d'eau dans la bouilloire après l'utilisation.

## **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

### **POUR NETTOYER VOTRE BOUILLOIRE.**

- Débranchez-la.
- Laissez-la refroidir et nettoyez-la avec une éponge humide.
- Ne plongez jamais la bouilloire, son socle, le fil ou la prise électrique dans l'eau : les connections électriques ou l'interrupteur ne doivent pas être en contact avec l'eau.
- N'utilisez pas de tampons abrasifs.

### **POUR NETTOYER LE FILTRE.**

- Le filtre est démontable. (fig. 8)
- Le filtre amovible est constitué d'une toile qui retient les particules de tartre et les empêche de tomber dans votre tasse lors du versage. Ce filtre ne traite pas et ne supprime pas le calcaire de l'eau. Il préserve donc toutes les qualités de l'eau. Avec de l'eau très calcaire, le filtre sature très rapidement (10 à 15 utilisations). Il est important de le nettoyer régulièrement. S'il est humide, passez-le sous l'eau, et s'il est sec, brossez-le doucement. Parfois le tartre ne se détache pas : procédez alors à un détartrage.

## **DÉTARTRAGE**

- Détartez régulièrement votre bouilloire, de préférence au moins 1 fois/mois, plus souvent si votre eau est très calcaire.

### **POUR DÉTARTER VOTRE BOUILLOIRE.**

- Utilisez du vinaigre blanc :
  - Remplissez la bouilloire avec ½ l de vinaigre.
  - Laissez agir 1 heure à froid.
- De l'acide citrique :
  - Faites bouillir ½ l d'eau,
  - Ajoutez 25 g d'acide citrique laissez agir 15 min.
- Détartrant spécifique pour les bouilloires en inox : suivez les instructions du fabricant.
- Videz votre bouilloire et rincez-la 5 ou 6 fois. Recommencez au besoin.

### **POUR DÉTARTER VOTRE FILTRE.**

- Faites tremper le filtre dans du vinaigre blanc ou de l'acide citrique dilué.
- N'utilisez jamais une autre méthode de détartrage que celle qui est recommandée.

## **EN CAS DE PROBLÈME**

### **VOTRE BOUILLOIRE N'A PAS DE DOMMAGE APPARENT**

- La bouilloire ne fonctionne pas, ou s'arrête avant ébullition.
  - Assurez-vous que votre bouilloire a bien été branchée.
  - La bouilloire a fonctionné sans eau, ou du tartre s'est accumulé, provoquant le déclenchement du système de sécurité contre le fonctionnement à sec : laissez refroidir la bouilloire, remplissez-la d'eau. Mettez-la en marche à l'aide de l'interrupteur : la bouilloire recommence à fonctionner après environ 15 minutes.
- L'eau a un goût de plastique :
  - Généralement, ceci se produit lorsque la bouilloire est neuve, jetez l'eau des premières utilisations. Si le problème persiste, remplissez la bouilloire au maximum, ajoutez deux cuillères à thé de bicarbonate de soude. Faites bouillir et jetez l'eau. Rincez la bouilloire.

## SI VOTRE BOUILLLOIRE EST TOMBÉE, SI ELLE PRÉSENTE DES FUITES, SI LE CORDON, SI LA PRISE OU LE SOCLE DE LA BOUILLLOIRE SONT ENDOMMAGÉS DE FAÇON VISIBLE

- N'utilisez pas la bouilloire. Aucune tentative ne doit être faite pour démonter l'appareil ou les dispositifs de sécurité.
- Retournez votre bouilloire à votre centre de service après-vente, seul habilité à effectuer une réparation. Voir les conditions de la garantie et la liste des centres dans le livret fourni avec votre bouilloire. Le type et le numéro de série sont indiqués sur le fond de votre modèle.
  - Cette garantie couvre les défauts de fabrication et l'usage domestique uniquement.
  - Tout bris ou dommage résultant du non-respect des instructions d'utilisation n'est pas couvert par la présente garantie.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualifications similaires afin d'éviter un danger.
- Le fabricant se réserve le droit de modifier à tout moment, dans l'intérêt du consommateur, les caractéristiques ou composants de ses bouilloires.

## PRÉVENTION DES ACCIDENTS DOMESTIQUES

- Pour un enfant, une brûlure même légère peut parfois être grave. Au fur et à mesure qu'ils grandissent, apprenez à vos enfants à faire attention aux liquides chauds pouvant se trouver dans une cuisine.
- Placez bouilloire et cordon bien à l'arrière du plan de travail, hors de portée des enfants.
- Si un accident se produit, passez de l'eau froide immédiatement sur la brûlure et appelez un médecin au besoin.
- Afin d'éviter tout accident, ne portez pas votre enfant ou bébé lorsque vous buvez ou transportez une boisson chaude.

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



### Participons à la protection de l'environnement !

- ① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- ➔ Allez le porter à un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

## KRUPS GARANTIE INTERNATIONALE

 : [www.krups.com](http://www.krups.com)

*Ce produit est **réparable** par KRUPS, pendant et après la période de garantie. Les accessoires, consommables et autres pièces remplaçables directement par l'utilisateur, peuvent être achetés, si ils sont disponibles localement, tel que décrit le site internet [www.krups.com](http://www.krups.com).*

### La Garantie

Ce produit est garanti par KRUPS (adresse et contacts figurant sur la liste des pays de la Garantie Internationale KRUPS) contre tout défaut de fabrication ou de matière, **pendant 2 ans**, à partir de la date d'achat.

Cette Garantie Internationale du fabricant KRUPS vient en complément des droits des consommateurs.

La Garantie Internationale du fabricant couvre tous les coûts de remise en état d'un produit reconnu défectueux pour redevenir conforme à ses spécifications d'origine, par la réparation, la main-d'œuvre, et le remplacement éventuel de pièces défectueuses. Au choix de KRUPS, un produit de remplacement peut être proposé à la place de la réparation du produit défectueux. Les obligations de KRUPS dans le cadre de cette garantie se limitent exclusivement à cette réparation ou ce remplacement.

## Conditions et exclusions

La Garantie Internationale de KRUPS ne s'applique que pendant la période définie pour les pays cités dans la Liste des Pays jointe, et n'est valable que sur présentation d'un justificatif d'achat. Le produit peut être déposé directement chez un réparateur agréé, ou peut y être envoyé en recommandé après avoir été emballé de manière adéquate. La liste complète des réparateurs agréés dans chaque pays, avec leurs coordonnées complètes, est disponible sur le site de KRUPS ([www.krups.com](http://www.krups.com)), ou en composant le numéro du Service à la clientèle précisé dans la liste des pays.

KRUPS n'a aucune obligation de réparer ou d'échanger un produit qui ne serait pas accompagné d'un justificatif d'achat.

Cette garantie ne couvre pas les dommages qui seraient le résultat d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, du non-respect des instructions d'utilisation et de maintenance, de l'utilisation avec une alimentation électrique non conforme à celle spécifiée sur la plaque signalétique, ou d'une modification ou d'une réparation non autorisée du produit. Elle n'inclut également pas l'usure normale du produit, ni la maintenance ou le remplacement de pièces consommables, ni les cas suivants :

- utilisation d'une eau ou d'un consommable non adapté
- entartrage (tout détartrage doit être réalisé conformément aux instructions dans le mode d'emploi)
- entrée d'eau, de poussière, d'insectes dans le produit
- dommages attribuables à un choc, ou une surcharge
- usage professionnel ou sur un lieu de travail
- tous accidents liés à un feu, une inondation, la foudre, etc ...
- verre ou céramique endommagé

Cette garantie ne s'applique pas aux produits ayant subi des coups, ou aux dommages résultant d'une utilisation impropre ou sans entretien, aux problèmes d'emballage ou de transport pendant l'expédition du produit par son propriétaire.

La Garantie internationale de KRUPS couvre exclusivement les produits achetés dans un des pays listés, et utilisés à des fins domestiques également dans un des pays figurant sur la liste des pays. En cas d'utilisation dans un pays différent du pays d'achat :

- a) La Garantie Internationale de KRUPS ne s'applique qu'en cas d'adéquation du produit avec les normes et les standards locaux, tels que le voltage, la fréquence électrique, le type de prise électrique, ou toute autre spécification locale.
- b) Le traitement de la Garantie Internationale peut prendre un temps supérieur aux conditions locales de réparation si la référence du produit n'est pas elle-même commercialisée par KRUPS dans le pays d'emploi.
- c) Au cas où le produit ne serait pas réparable dans le pays d'emploi, la Garantie Internationale de KRUPS sera limitée au remplacement par un produit équivalent ou un produit alternatif de même valeur, si c'est possible.

## Droits des consommateurs

Cette Garantie Internationale de KRUPS ne touche ni les droits légaux dont bénéficie tout consommateur localement, qui ne sauraient être exclus ou limités, ni les droits légaux envers un distributeur auprès de qui aurait été acheté un produit. Cette Garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et le consommateur peut par ailleurs bénéficier des droits particuliers en fonction du pays, de l'État ou de la province. Le consommateur peut faire usage de ces droits de son seul fait.

Gracias por haber comprado un hervidor KRUPS.

## PRECAUCIONES IMPORTANTES

Al utilizar electrodomésticos, deben tomarse siempre precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y/o lesiones, como las siguientes:

Lea atentamente las instrucciones de uso antes de utilizar por primera vez el aparato y guárdelas: un uso no conforme eximiría a KRUPS de cualquier responsabilidad.

Utilice el hervidor sólo para calentar agua potable.

Asegúrese de que la tensión de alimentación indicada en la etiqueta debajo de su aparato corresponde con su instalación.

Aleje el hervidor y el cable de alimentación de cualquier fuente de calor, superficie mojada o resbaladiza y ángulos vivos.

No toque las superficies calientes. Utilice los mangos o asas del producto.

Para evitar incendios, descargas eléctricas y lesiones, no sumerja el cable, los enchufes o el aparato en agua ni en ningún otro líquido.

Los aparatos que se utilicen cerca de niños deben mantenerse siempre vigilados.

Mantenga la cafetera fuera del alcance de los niños.

El uso de accesorios no recomendados por Krups puede producir incendios, descargas eléctricas o lesiones.

No utilice la cafetera en exteriores.

Para desconectar el aparato, ponga el control en la posición "off" (apagado) y, a continuación, quite el enchufe de la toma de la pared. No tire del cable; en su lugar, agarre el enchufe y tire para desconectar.

No utilice la cafetera para fines distintos a los previstos.

El hervidor sólo debe utilizarse con la tapa bloqueada y la base y el filtro antical que lo acompañan.

No sumerja el aparato, la base, el cable de alimentación o el enchufe en el agua o en cualquier otro líquido.

No utilice el aparato en un cuarto de baño o cerca de una fuente de agua.

No utilice el hervidor cuando tenga las manos mojadas o vaya descalzo.

Procure no colocar el hervidor y su base en una superficie caliente como una placa calefactora, ni utilizarlo cerca de una flama.

Coloque el hervidor y el cable bien atrás, en la superficie de trabajo.

Desconecte inmediatamente el enchufe si constata cualquier anomalía durante el funcionamiento.

No tire del cable de alimentación para retirar el enchufe.

No deje que el cable de alimentación cuelgue del borde de una mesa o de una superficie de trabajo para evitar cualquier caída.

Esté siempre atento cuando el aparato se encuentre en funcionamiento, en particular, tenga cuidado con el vapor que sale por la boquilla, ya que está muy caliente.

Tenga cuidado también, en las partes metálicas del hervidor alcanzan una temperatura muy elevada durante el funcionamiento. Toque sólo el asa del hervidor.

No ponga la mano o el cable de alimentación sobre las partes calientes del aparato.

No deje nunca el hervidor conectado sobre su base al llenarlo o al servir el agua, durante su mantenimiento o al desplazarlo.

Utilice siempre el filtro durante los ciclos de calentamiento.

No toque nunca el filtro o la tapa cuando el agua esté hirviendo.

No abra la tapa cuando esté hirviendo el agua.

No desplace nunca el hervidor en funcionamiento.

Proteja el aparato de la humedad y de temperaturas de congelación.

No utilice el hervidor si el cable de alimentación o el enchufe están dañados. Para evitar cualquier peligro, llévelos a cambiar a un centro de servicio autorizado KRUPS.

Si su aparato está dañado o si no funciona correctamente, no lo utilice ni lo desmonte bajo ningún pretexto. Le recomendamos que lo lleve a revisar. Salvo la limpieza y la eliminación de la cal conforme a las instrucciones de uso del aparato, cualquier otra intervención en el aparato deberá realizarse en un centro autorizado KRUPS.

La garantía cubre únicamente los defectos de fabricación y el uso doméstico. Cualquier rotura o deterioro que se deba al incumplimiento de las instrucciones de uso no entrará en la garantía.

Cualquier error en la conexión anulará la garantía.

La garantía no cubre los hervidores que no funcionan o que funcional mal por no haberse realizado las operaciones de eliminación de la cal.

Desconecte el aparato si no va a utilizarlo en mucho tiempo o cuando vaya a limpiarlo.

No utilice paños abrasivos para la limpieza.

Para extraer el filtro antical, retire el hervidor de su base y deje enfriar el aparato. No retire nunca el filtro cuando el aparato esté lleno de agua caliente.

No utilice nunca otro método de eliminación de cal diferente del recomendado.

Todos los aparatos están sometidos a un estricto control de calidad. Se han realizado pruebas de rutina en aparatos seleccionados al azar, lo cual explica los eventuales signos de uso.

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas con falta de experiencia o de conocimientos, salvo si éstas están vigiladas por una persona responsable de su seguridad o han recibido instrucciones relativas al uso del aparato. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.

Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.

No ponga a funcionar el hervidor sin agua en el interior.

No llene el aparato por encima de su nivel de agua máximo, ni por debajo del nivel mínimo. Si el hervidor está demasiado lleno, el agua podría desbordarse.

Su aparato está diseñado únicamente para un uso doméstico. Éste no está diseñado para ser utilizado en los siguientes casos, que no están cubiertos por la garantía:

- En rincones de cocina reservados al personal en tiendas, oficinas y demás entornos profesionales,
- En granjas,
- Por los clientes de hoteles, moteles y demás entornos diferentes al uso doméstico,
- En hoteles.

El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede causar incendio, choque eléctrico o lesiones a las personas.

## **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**

### **¡ATENCIÓN!**

Este aparato es solamente para uso doméstico. Cualquier servicio salvo limpieza y mantenimiento debe realizarse por un centro de servicio autorizado Krups. Visite nuestra página de internet en: [www.krupsusa.com](http://www.krupsusa.com) en EUA, [www.krups.ca](http://www.krups.ca) en



Canadá ó [www.krups.com.mx](http://www.krups.com.mx) en México. También puede contactar a su centro de servicio más cercano. Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no desarme el aparato. Las reparaciones deberán realizarse por un centro de Servicio Autorizado Krups.

## INSTRUCCIONES ESPECIALES PARA EL CABLE DE ALIMENTACIÓN

- A. Con el aparato se suministra un cable de alimentación corto para reducir el riesgo de que alguien tropiece o se enrede accidentalmente en los pies.
- B. Están disponibles cables de alimentación más largos o extensiones eléctricas y pueden utilizarse teniendo precaución.
- C. Si se utiliza una extensión:
  - 1) las características eléctricas del cable o de la extensión deben ser al menos iguales a las del aparato.
  - 2) si el aparato es del tipo puesta a tierra, la extensión debe ser de tipo puesta a tierra y comprender 3 enchufes y
  - 3) el cable de alimentación o la extensión deben estar puestos de forma que no cuelguen de borde del plano de trabajo de la mesa para que los niños no puedan jalarlo o tropezar accidentalmente.



**PRECAUCIÓN:** Las precauciones de seguridad forman parte del aparato. Léalas detenidamente antes de usar su nuevo aparato por primera vez. Guárdelas en un lugar de fácil acceso para futuras consultas.

### ANTES DE LA PRIMERA UTILIZACIÓN

- Retire todos los embalajes, adhesivos o accesorios varios de dentro y de fuera del aparato.
- Ajuste la longitud del cable enrollándolo debajo de la base. Encaje el cable en la muesca. (fig. 1)
- Tire el agua de las dos/tres primeras utilizaciones puesto que podría contener polvo. Enjuague el hervidor y el filtro por separado.

### UTILIZACIÓN

#### 1. PARA ABRIR LA TAPA, SEGÚN EL MODELO.

- Tapa de apertura automática: pulse el botón superior del asidero. (fig. 2)
- Este hervidor no se ha concebido para funcionar sin su tapadera; si se rompe o se pierde, póngase en contacto con su centro SAV. No reutilice el hervidor sin la tapadera.

#### 2. COLOQUE LA BASE SOBRE UNA SUPERFICIE PLANA, ESTABLE Y RESISTENTE AL CALOR, RESGUARDADA DE POSIBLES SALPICADURAS DE AGUA Y APARTADA DE CUALQUIER FUENTE DE CALOR.

- El hervidor sólo debe utilizarse con la base que trae consigo y su propio filtro anti-cal.

#### 3. LLENE EL HERVIDOR CON LA CANTIDAD DE AGUA DESEADA. (fig. 3)

- Nunca llene el hervidor cuando esté en la base.
- No lo llene por encima del nivel máximo, ni por debajo del nivel mínimo. Si el hervidor está demasiado lleno, el agua hirviendo puede desbordarse. (fig. 4)
- No lo utilice sin agua.
- Compruebe que la tapa esté bien cerrada antes de su utilización. (fig. 5)

#### 4. COLOQUE EL HERVIDOR EN SU BASE. CONÉCTELO AL ENCHUFE.

#### 5. PARA PONER EL HERVIDOR EN MARCHA.

- Presionar el botón encendido/apagado situado en la parte inferior del asa. El botón de encendido/apagado se ilumina. (fig. 6)

#### 6. EL HERVIDOR SE DETENDRÁ AUTOMÁTICAMENTE CUANDO EL AGUA HIERVA.

- El testigo luminoso se apagará cuando el botón encendido/apagado suba después de hervir el agua.

- Puede pararlo manualmente antes de retirarlo de su base para servir. Subir el botón encendido/apagado situado en la parte inferior del asa. Se encenderá el piloto luminoso. **(fig. 7)**
- Asegúrese de que el botón on/off esté en la posición off después de la ebullición y que el hervidor está parado antes de retirarlo de su base.
- No deje el agua en el hervidor después de su utilización.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### PARA LIMPIAR EL HERVIDOR.

- Desconéctelo.
- Déjelo enfriar y límpielo con una esponja húmeda.
- Nunca sumerja el hervidor, su base, el cable o el enchufe en agua: las conexiones eléctricas o el interruptor no deben estar en contacto con el agua.
- No utilice estropajos abrasivos.

### PARA LIMPIAR EL FILTRO.

- El filtro es desmontable. **(fig. 8)**
- El filtro extraíble está formado por una tela que retiene las partículas de cal e impide que caigan en la taza durante el vertido. Este filtro no trata y no elimina la cal del agua. Preserva todas las cualidades del agua. Con agua muy calcárea, el filtro se satura rápidamente (de 10 a 15 utilizaciones). Es importante limpiarlo regularmente. Si está húmedo, pasarlo por el agua, si está seco, cepillarlo suavemente. Algunas veces, la cal no se desprende: realizar una desincrustación.

## DESINCRUSTACIÓN

- Desincruste regularmente, preferentemente al menos 1 vez/mes, más a menudo si el agua es muy calcárea.

### PARA DESINCRUSTAR EL HERVIDOR.

- Utilice vinagre blanco de 8° del comercio:
  - Llene el hervidor con 1/2 l de vinagre,
  - Deje actuar 1 hora en frío.
- Ácido cítrico:
  - Deje hervir 1/2 l de agua,
  - Añada 25 g de ácido cítrico, deje actuar 15 min.
- Un desincrustante específico para los hervidores de inox: siga las instrucciones del fabricante.
- Vacíe el hervidor y enjuaguelo 5 o 6 veces. Repita la operación si fuera necesario.

### PARA DESINCRUSTAR EL FILTRO.

- Ponga en remojo el filtro en vinagre blanco o ácido cítrico diluido.
- Sólo utilice el método de desincrustación recomendado.

## EN CASO DE PROBLEMAS

### EL HERVIDOR NO PRESENTA NINGÚN DAÑO VISIBLE

- El hervidor no funciona, o se para antes de la ebullición.
  - Compruebe que el hervidor está bien conectado.
  - El hervidor ha funcionado sin agua, o se ha acumulado cal, provocando que se active el sistema de seguridad contra el funcionamiento en seco: deje enfriar el hervidor, llénelo de agua. Descalcifique primero el aparato si se han acumulado depósitos de cal. Póngalo en marcha con el interruptor: el hervidor empezará a funcionar de nuevo después de aproximadamente 15 minutos.
- El agua sabe a plástico:
  - Generalmente, esto se produce cuando el hervidor es nuevo, tire el agua de las primeras utilizaciones. Si el problema persiste, llene el hervidor al máximo, añada dos cucharaditas de bicarbonato sódico. Póngalo a hervir y tire el agua. Enjuague el hervidor.

### SI EL HERVIDOR SE HA CAÍDO O EXISTEN FUGAS, SI EL CABLE, EL ENCHUFE O LA BASE DEL HERVIDOR ESTÁN DAÑADOS DE MANERA VISIBLE

- No utilice el hervidor. No debe intentar desmontar el aparato o los dispositivos de seguridad.
- Devuelva el hervidor al Servicio Técnico Postventa Autorizado, el único capacitado para realizar una reparación. Ver condiciones de garantía y la lista de los centros en el folleto suministrado con el hervidor. El tipo y el número de serie están indicados en la base de su modelo.
  - Esta garantía cubre únicamente los defectos de uso doméstico.
  - Cualquier rotura o deterioro que se produjera por no cumplir las instrucciones de utilización no se incluirá en el marco de la garantía.

- Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, el servicio postventa o una persona con una cualificación similar deberá sustituirlo para evitar cualquier peligro.
- El fabricante se reserva el derecho de modificar en cualquier momento, en interés del consumidor, las características o componentes de sus hervidores.

## PREVENCIÓN DE LOS ACCIDENTES DOMÉSTICOS

- Para un niño, una quemadura incluso superficial puede ser muy grave. A medida que crecen, enséñelos a prestar atención a los líquidos calientes que puede haber en una cocina.
- Coloque el hervidor y el cable en la parte posterior de la superficie de trabajo, fuera del alcance de los niños.
- Si se produjera un accidente, pase la quemadura inmediatamente por agua fría y llame a un médico si fuera necesario.
- Para evitar cualquier accidente: no lleve en brazos a un niño o un bebé cuando beba o transporte una bebida caliente.

## MEDIO AMBIENTE



### ¡Participe en la conservación del medio ambiente!!

- ① Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
- ➡ Entréguelo al final de su vida útil, en un centro de recolección específico donde sea tratado adecuadamente.

## KRUPS GARANTÍA LIMITADA INTERNACIONAL

 : [www.krups.com](http://www.krups.com)

*Este producto es **susceptible de reparación** por KRUPS durante y después del periodo de garantía. Los accesorios, consumibles y componentes reemplazables por el usuario final, caso de estar disponibles localmente, pueden ser adquiridos tal y como se describe en la página web de KRUPS [www.krups.com](http://www.krups.com).*

### La garantía

Este es un producto garantizado por KRUPS (la dirección y demás datos de la compañía figuran en la lista de países de la Garantía Internacional KRUPS) contra defectos de fabricación o en los materiales **durante DOS AÑOS** en aquellos países que figuran en la lista de países incluida en la última página del manual de usuario, a partir de la fecha de compra. La garantía internacional que KRUPS emite como fabricante es una ventaja adicional que no afecta a los derechos legales del consumidor.

La garantía internacional del fabricante cubre todos los costes de restitución del producto defectuoso, de forma que se ajuste a sus especificaciones originales, ya sea mediante su reparación o la sustitución de los componentes defectuosos y la mano de obra necesaria. A criterio de KRUPS podrá sustituir el producto defectuoso, en lugar de repararlo. La reparación o sustitución del producto es la única obligación de KRUPS y la única y exclusiva solución facilitada al cliente en virtud de la presente garantía.

### Condiciones y exclusiones

La garantía internacional KRUPS únicamente será de aplicación durante 2 años y en los países relacionados en la Lista de Países adjunta, y será válida solamente cuando vaya acompañada de una prueba de compra. Se puede llevar el producto en persona directamente a un Servicio Post-venta autorizado, o embalarlo adecuadamente y enviarlo, por correo certificado (o envío postal equivalente), a un Servicio Post-venta autorizado de KRUPS. La dirección completa de los Servicios Post-venta autorizados en cada país puede obtenerse en la página web de KRUPS ([www.krups.com](http://www.krups.com)) o llamando al número de teléfono del país en

cuestión indicado en la Lista de Países, en el que le proporcionarán la dirección de correo. KRUPS no estará obligada a reparar o sustituir productos que no vayan acompañados de una prueba de compra válida.

Esta garantía no cubrirá los daños que puedan producirse como resultado de usos incorrectos, negligencia, inobservancia de las instrucciones de KRUPS, conexión a corrientes o voltajes distintos de los impresos en el producto, o una modificación o reparación no autorizada del producto. Tampoco cubre el uso y desgaste habitual, el mantenimiento o sustitución de consumibles, ni lo siguiente:

- la utilización de un tipo de agua o cualquier otro producto inadecuado
- la calcificación (las descalcificaciones deberán realizarse con arreglo a las instrucciones de uso)
- el acceso de agua, polvo o insectos dentro del producto
- daños mecánicos, sobrecarga
- uso profesional o comercial
- daños o malos resultados debidos a un voltaje o frecuencia equivocados
- accidentes, incluidos incendios, inundaciones, rayos, etc.
- daños en los materiales de vidrio o porcelana del producto

Esta garantía no se aplica a productos que hayan sido manipulados, ni en el caso de daños ocasionados por un uso o mantenimiento indebidos, un embalaje inadecuado por parte del consumidor o por una manipulación incorrecta del transportista.

La garantía internacional KRUPS se aplica únicamente a productos adquiridos en uno de los países relacionados, y destinados exclusivamente a uso doméstico en uno de los países indicados en la Lista de Países. Cuando un producto sea adquirido en un país incluido en la Lista y posteriormente se utilice en otro país incluido en la Lista:

- a) La garantía internacional KRUPS no se aplica en caso de no conformidad del producto adquirido con las especificidades locales, tales como el voltaje, la frecuencia, las tomas de corriente u otras especificaciones técnicas locales.
- b) El proceso de reparación para productos adquiridos fuera del país de uso puede precisar de un plazo mayor si KRUPS no comercializa localmente el producto.
- c) En los casos en los que el producto no sea susceptible de reparación en el país de utilización, la garantía internacional KRUPS se limitará a la sustitución por un producto similar o un producto alternativo de precio similar, siempre que sea posible.

### **Derechos legales de los consumidores**

La garantía internacional KRUPS no afecta a los derechos legales de los consumidores ni a derechos que no puedan ser excluidos o restringidos, ni a los derechos que el consumidor tenga frente al comerciante minorista que le vendió el producto. Esta garantía proporciona al consumidor derechos legales específicos, y el consumidor también podrá tener otros derechos legales que variarán de una región a otra o de un país a otro. El consumidor ejercerá esos derechos a su criterio.

[www.krups.com](http://www.krups.com)